



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 388

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 5 iunie 2003

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina	
LEGI ȘI DECRETE		DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE		
214.		Decizia nr. 184 din 8 mai 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă.....	27–28	
Al patrulea Protocol adițional la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est.....	1	Decizia nr. 206 din 15 mai 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 371 ⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă.....	29–30	
311.		HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI		
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea celui de-al patrulea Protocol adițional, semnat la Roma la 11 decembrie 2002, la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est.....	2–26	567.	— Hotărâre privind aprobarea înființării pe lângă Ministerul Apărării Naționale și unitățile din subordinea sa a unor activități finanțate integral din venituri proprii.....	31
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea celui de-al patrulea Protocol adițional, semnat la Roma la 11 decembrie 2002, la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est, semnat la Skopje la 26 septembrie 1998.....	26	568.	— Hotărâre privind darea în administrarea Ministerului Finanțelor Publice — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Maramureș a unor bunuri imobile, proprietate publică a statului.....	32

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru ratificarea celui de-al patrulea Protocol adițional, semnat la Roma la 11 decembrie 2002, la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est, semnat la Skopje la 26 septembrie 1998

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică al patrulea Protocol adițional, semnat la Roma la 11 decembrie 2002, la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est, semnat la Skopje la 26 septembrie 1998.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 7 aprilie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
ALEXANDRU ATHANASIU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 6 mai 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

București, 22 mai 2003.
Nr. 214.

AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL
la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est*)

Statele părți la Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est (M.P.F.S.E.E.), semnat la Skopje la 26 septembrie 1998, așa cum a fost suplimentat și amendat prin Protocolul adițional la acesta, semnat la Atena la 12 ianuarie 1999, prin al doilea Protocol adițional, semnat la București la 30 noiembrie 1999, și prin al treilea Protocol adițional, semnat la Atena la 21 iunie 2000,

reafirmând angajamentul lor la scopurile și principiile stabilite în Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est,

dorind să îmbunătățească și să actualizeze Acordul cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est pentru a cuprinde lărgirea inițiativei M.P.F.S.E.E. și pentru a atinge niveluri mai înalte de interoperabilitate, prin includerea de prevederi adiționale și texte existente modificate, proceduri și abrevieri pentru a fi în conformitate cu practica și terminologia N.A.T.O.,

au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1

(1) Litera o) a paragrafului 1 al articolului I din acord va avea următorul conținut:

„o) *elementul de comandă (PE)* înseamnă tabelul prin care se stabilesc structura organizațională autorizată și efectivele cerute pentru Nucleul permanent de stat major al Comandamentului SEEBRIG.“

(2) În articolul I, paragraful 1 din acord se introduce o nouă literă e) cu următorul conținut:

„e) *planuri generice de operații (GOP)* înseamnă planurile care sunt elaborate pentru posibile operații în care unii factori de planificare (de exemplu: scop, forță, destinație, riscuri, zonă de responsabilitate etc.) nu au fost încă pe deplin identificați sau nu pot fi presupuși. Aceste planuri sunt elaborate la nivel de detaliu cerut de trimiterea pe care o implică și identifică capacitățile necesare.“

Numerotarea paragrafelor următoare este modificată în consecință.

(3) Paragraful 1 al articolului II din acord va avea următorul conținut:

„1. Părțile se vor asigura că activitățile Forței Multinaționale de Pace din Europa de Sud-Est (M.P.F.S.E.E.), stabilite prin acest acord, sunt în conformitate cu scopurile și principiile Cartei Națiunilor Unite.“

(4) Titlul articolului III din acord va avea următorul conținut:

„*Constituirea, desfășurarea și angajarea Brigăzii din Europa de Sud-Est*“

(5) Paragraful 1 al articolului III din acord va avea următorul conținut:

„1. Părțile stabilesc prin acest acord o componentă militară a M.P.F.S.E.E. la nivel de brigadă, Brigada din Europa de Sud-Est (SEEBRIG). Localizarea Comandamentului SEEBRIG/Nucleului permanent de stat major va fi decisă prin consens între părți.“

(6) Paragraful 3 al articolului IV din acord va avea următorul conținut:

„3. La reuniunile miniștrilor apărării se trec în revistă obiectivele militare și se iau decizii sau se fac recomandări, după caz, în special referitoare la participarea la operații, linii directoare generale pentru angajarea SEEBRIG, ROE, aprobarea COP și GOP. La reuniunile miniștrilor apărării se vor lua decizii referitoare la acordarea statutului de națiune-observator.“

(7) În paragrafele 1, 4, 5 și 16 ale articolului IV din acord, cuvântul „generale“ este inclus după cuvântul „apărării“, astfel încât formularea va avea conținutul „statele majore ale apărării/generale“.

(8) Paragraful 6 al articolului IV din acord va avea următorul conținut:

„6. Comitetul Director Politico-Militar (P.M.S.C.) va fi stabilit ca un organ executiv comun pentru supravegherea și asigurarea unei linii directoare politice pentru desfășurare, angajare și alte activități ale SEEBRIG.“

(9) Paragraful 12 al articolului IV din acord va avea următorul conținut:

„12. P.M.S.C. va elabora liniile politice și orientările generale pe care le supune spre aprobare reuniunii miniștrilor, necesare funcționării și angajării eficiente a SEEBRIG și altor activități M.P.F.S.E.E. în următoarele domenii:“

(10) Litera a) a paragrafului 14 al articolului IV din acord va avea următorul conținut:

„a) a aproba planurile generice de operații (GOP) și planurile operațiunilor pentru situații neprevăzute (COP), pregătite de Nucleul de stat major, în conformitate cu directivele miniștrilor M.P.F.S.E.E.;“

(11) În articolul IV, paragraful 15 a) și în anexa E, articolul 5, paragraful 5 din acord, cuvântul „aprobare“ este înlocuit cu expresia „supus spre aprobare“.

*) Traducere.

(12) Paragraful 4 al articolului VII din acord va avea următorul conținut:

„4. Nucleul de stat major, în strânsă coordonare și consultare cu comandamentele naționale, elaborează proceduri de acțiune standard (SOP), baze de date și opțiuni necesare pentru transportul strategic, cu scopul de a reduce timpul de planificare și desfășurare anterior oricărei desfășurări efective. Nucleul de stat major planifică și pregătește desfășurarea instruirii în domeniul logistic și operațional, precum și exercițiile pe baza deciziilor Comitetului Director Politico-Militar (P.M.S.C.). Nucleul de stat major elaborează planurile generice de operații (GOP) și planurile operațiunilor pentru situații neprevăzute. De asemenea, Nucleul de stat major participă la misiuni de recunoaștere desfășurate în vederea pregătirii misiunilor care implică desfășurarea și angajarea Brigăzii.”

(13) Paragraful 1 din anexa A la acord va avea următorul conținut:

„Detaliile privind structura SEEBRIG, așa cum este ea prezentată în paragrafele 1—4 ale art. VI din prezentul acord, sunt cele care urmează.”

(14) Paragraful 2c) din anexa C la acord va avea următorul conținut:

„Orice suplimentare sau reducere în alocarea posturilor, convenită, sau orice altă schimbare va fi stabilită de ministrii apărării ai părților, prin consens, la propunerea P.M.S.C.”

(15) La articolul 4 paragraful 2 din anexa E la acord, după cuvintele „15 septembrie — P.M.S.C.”, cuvântul „reuniunea” se elimină.

ARTICOLUL 2

(1) Cuvântul „Brigada” este înlocuit cu abrevierea „SEEBRIG” în:

- art. I, paragraful 1s) din acord;
- art. III, paragrafele 2, 6, 7 și 8 din acord;
- art. VI, paragraful 3 din acord;
- art. VII, paragrafele 2, 5 și 7 din acord;
- art. XI, paragraful 2 din acord;
- art. XVII, paragraful 2 din acord;
- paragraful 4 din anexa A la acord;
- paragraful 5a) (5) din anexa C la acord;
- art. 3, paragrafele 1 și 1c) din anexa E la acord;
- art. 1, 2, 3 și 4 din Protocolul adițional la acord.

(2) Cuvintele „Forță” și „Forța” sunt înlocuite cu abrevierea „SEEBRIG” în:

- art. III, paragrafele 3 și 5 din acord;
- art. IV, paragraful 2 din acord;
- art. VI, titlu; paragrafele 1, 2, 4 și 5 din acord;
- art. VII, paragrafele 7 și 8 din acord;
- art. VIII, paragraful 1 din acord;
- art. X, paragraful 1 din acord;
- art. XI, paragraful 1 din acord;

- art. XII, paragraful 1 din acord;
- art. XV, paragraful 2 din acord;
- titlurile anexelor A și C la acord;
- paragraful 10 din anexa A la acord;
- art. 3, paragraful 1c) (3)/(d) din anexa E la acord.

(3) Expresia „Comandamentul Forței” este înlocuită cu expresia „Comandamentul SEEBRIG” în:

- art. IV, paragrafele 12f), 14e) și 15a) din acord;
- art. VII, paragrafele 1 și 3 din acord;
- art. X, paragraful 4 din acord;
- art. II, paragraful 5 din anexa D la acord.

(4) Abrevierea „M.P.F.S.E.E.” este înlocuită cu abrevierea „SEEBRIG” în:

- art. IX, paragraful 3 din acord;
- art. V, paragraful 10 din anexa D la acord;
- art. 3, paragrafele 1c) (1); 1c) (1) (d); 1c) (1) (e); 1c) (1) (g); 1c) (3) (d); 1c) (3) (e); 1c) (3) (h) din anexa E la acord;
- art. 4, paragrafele 1a) și 3a) din anexa E la acord;
- art. 5, paragraful 1 din anexa E la acord;
- art. 9, paragraful 1 din anexa E la acord.

(5) Expresia „Comandamentul M.P.F.S.E.E.” este înlocuită cu expresia „Comandamentul SEEBRIG” în:

- paragrafele 3 și 4 din anexa B la acord;
- art. I, paragrafele 1 și 3 din anexa D la acord;
- art. II, paragrafele 2 și 4 din anexa D la acord;
- art. III, paragrafele 1 și 2 din anexa D la acord;
- art. IV, titlu; paragrafele 1 și 2 din anexa D la acord;
- art. V, titlu; paragrafele 1, 2, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13a) și c), 14 și 15 din anexa D la acord;
- art. VI, paragrafele 1 și 2 din anexa D la acord;
- titlul apendicelui 1 din anexa D la acord;
- art. 3, paragrafele 1c) (1) (b) și 1c) (1) (c) din anexa E la acord;
- art. 4, paragraful 1a) din anexa E la acord.

(6) Abrevierea „SEEBRIG” este înlocuită cu abrevierea „M.P.F.S.E.E.” în:

- paragrafele 5a), (7) (a) (i); 5a) (7) (a) (v) și 5a) (7) (a) (vi) din anexa C la acord.

(7) Expresiile „Comandamentul permanent M.P.F.S.E.E.” și „PHQ M.P.F.S.E.E.” sunt înlocuite cu expresia „Comandamentul SEEBRIG” în:

- art. 1, paragraful 2 din anexa E la acord;
- art. 3, paragrafele 1; 1c) (1) (a); 1c) (1) (d); 1d) (1) și 1h) (4) din anexa E la acord;
- art. 4, paragraful 1b) din anexa E la acord;
- art. 8, paragraful 1 din anexa E la acord.

(8) Expresia „Comandantul Brigăzii” și abrevierile „COM/MPFSEE” și „COMMPFSEE” sunt înlocuite cu abrevierea „COMSEEBRIG” în:

- art. IV, paragraful 12a) din acord;
- paragrafele 2, 5 și 6 din anexa B la acord;

- paragrafele 5a) (5) și 5a) (6) din anexa C la acord;
- art. V, paragraful 4 din anexa D la acord;
- art. 2, paragraful 1 din anexa E la acord;
- art. 3, paragrafele 1c) (1) (g) și 1h) (1) din anexa E la acord;
- art. 4, paragrafele 2a), după 31 iulie și 2b) din anexa E la acord;
- art. 5, paragrafele 4 și 5 din anexa E la acord;
- art. 7, paragraful 1 din anexa E la acord;
- art. 8, paragraful 2 din anexa E la acord;
- art. 2 din Protocolul adițional la acord.

(9) **Expresia „Organizarea pentru acțiune (ORACT)“ este înlocuită cu expresia „Ordinea de luptă (ORBAT)“ în:**

- art. I, paragraful 1i) din acord;
- art. VI, paragraful 5 din acord;
- paragrafele 4, 5 și 6 din anexa A la acord.

(10) **Expresia „proceduri de operare standard“ este înlocuită cu expresia „proceduri de operare stabile“ în paragraful 4 b) (2) (a) din anexa C la acord.**

(11) **Expresia „autoritate de comandă“ este înlocuită cu expresia „autoritate de control“ în paragraful 5 a) (7) (b) (i) din anexa C la acord.**

ARTICOLUL 3

(1) **Titlul apendicelor la anexa A la acord vor avea următorul conținut:**

„APENDICE

APENDICE 1: Structura generală a SEEBRIG

APENDICE 2: Contribuția cu trupe a părților

APENDICE 3: Organizarea SEEBRIG.“

(2) **Versiunea actualizată a apendicelui 2 la anexa A la acord este anexată.**

(3) **Versiunea actualizată a apendicelui 3 la anexa A la acord este anexată.**

(4) **Versiunea actualizată a apendicelui la anexa B la acord este anexată.**

(5) **Versiunea actualizată a apendicelui 1 la anexa C la acord este anexată.**

(6) **Versiunea actualizată a apendicelui 2 la anexa C la acord este anexată.**

(7) **Versiunea actualizată a apendicelui 3 la anexa C la acord este anexată.**

(8) **Versiunea actualizată a apendicelui 4 la anexa C la acord este anexată.**

(9) **Versiunea actualizată a anexei „Localizarea Comandamentului SEEBRIG și rotația posturilor principale“ la Protocolul adițional la acord este anexată.**

(10) **Versiunea actualizată a anexei A la cel de-al doilea Protocol adițional este anexată.**

ARTICOLUL 4

(1) **În paragraful 2e) din anexa C la acord, expresia „și CE“ este introdusă după abrevierea „PE“.**

(2) **Paragraful 4b) (2) e) din anexa C la acord va avea următorul conținut:**

„e) dezvoltarea planurilor generice de operații (GOP) și planurilor operațiunilor pentru situații neprevăzute (COP)“.

(3) **În paragraful 5c) (1) din anexa C la acord, expresia „cel puțin“ este introdusă după cuvântul „ani“.**

(4) **În paragraful 5d) din anexa C la acord, următoarele paragrafe sunt introduse după paragraful (1):**

„(2) DCOS OPS este responsabil de informații și contrainformații, operații, cooperarea civil-militară și geniu.

(3) DCOS SUP este responsabil de personal, logistică, sistemul de comunicații și informatică și finanțe.“

Numerotarea paragrafelor următoare este modificată în consecință.

(5) **În articolul 3, paragraful 1c) (1) (g) din anexa E la acord, expresia „(acesta va fi elaborat ulterior)“ se elimină.**

(6) **Paragraful 2a) al articolului 4 din anexa E la acord va avea următorul conținut:**

„P.M.S.C. aprobă bugetul și îl propune miniștrilor.“

ARTICOLUL 5

(1) Acest protocol constituie parte integrantă a Acordului cu privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est, semnat la Skopje la 26 septembrie 1998, completat și amendat prin Protocolul adițional la acesta, semnat la Atena la 12 ianuarie 1999, prin al doilea Protocol adițional, semnat la București la 30 noiembrie 1999, și prin al treilea Protocol adițional, semnat la Atena la 21 iunie 2000.

(2) Acest protocol este supus ratificării sau aprobării. La 10 zile după ce 4 părți au notificat depozitarului îndeplinirea procedurilor interne, acest protocol va intra în vigoare pentru respectivele părți. Pentru celelalte părți acesta va intra în vigoare la 10 zile după notificarea depozitarului cu privire la îndeplinirea procedurilor lor interne. Prevederile paragrafelor 2, 3, 6, 8 și 10 ale art. 3 vor intra în vigoare după intrarea în vigoare a celui de-al doilea Protocol adițional.

Semnat la Roma la 11 decembrie 2002, în șapte exemplare originale în limba engleză.

În numele statelor părți la acord:

Pandeli Majko, ministrul apărării

Nikolay Svinarov, ministrul apărării

Yannos Papantoniou, ministrul apărării naționale

Antonio Martino, ministrul apărării

Vlado Buchkovski, ministrul apărării

Ioan Mircea Pașcu, ministrul apărării naționale

M. Vecdi Gönül, ministrul apărării naționale

APENDIX 2 LA ANEXA A
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

CONTRIBUȚIA CU TRUPE ALE PĂRȚILOR

NR.	NAȚIUNEA	Companie din Comandamentul Brigăzii	Companie transmisiuni	Unități de manevră	Unități de sprijin de luptă	Batalion de asigurare și sprijin	ETF
1							
2				Cdm		(-) Asig și Sprijin	
3				Cdm		(-) Asig și Sprijin Cdm Demin.	
4				Cdm - Pl. Sprijin - Pl. Transmisiuni - Pl. Sanitar - Pl. Geniu			
5							
6				Cdm - Pl. Cercetare - Pl. Artilerie - Pl. Transmisiuni - Pl. Lansare		SAU	
7				Cdm - Pl. Asigurare și Sprijin - Pl. Transmisiuni - Pl. Sanitar - Pl. Logistică - Pl. Cercetare - Pl. Lansare		(-) Asig și Sprijin Cdm Demin.	CONSTRUCTII

Dacă comandamentul brigăzii este situat în țara respectivă

1 Companie infanterie

Indiferent de poziția comandamentului brigăzii

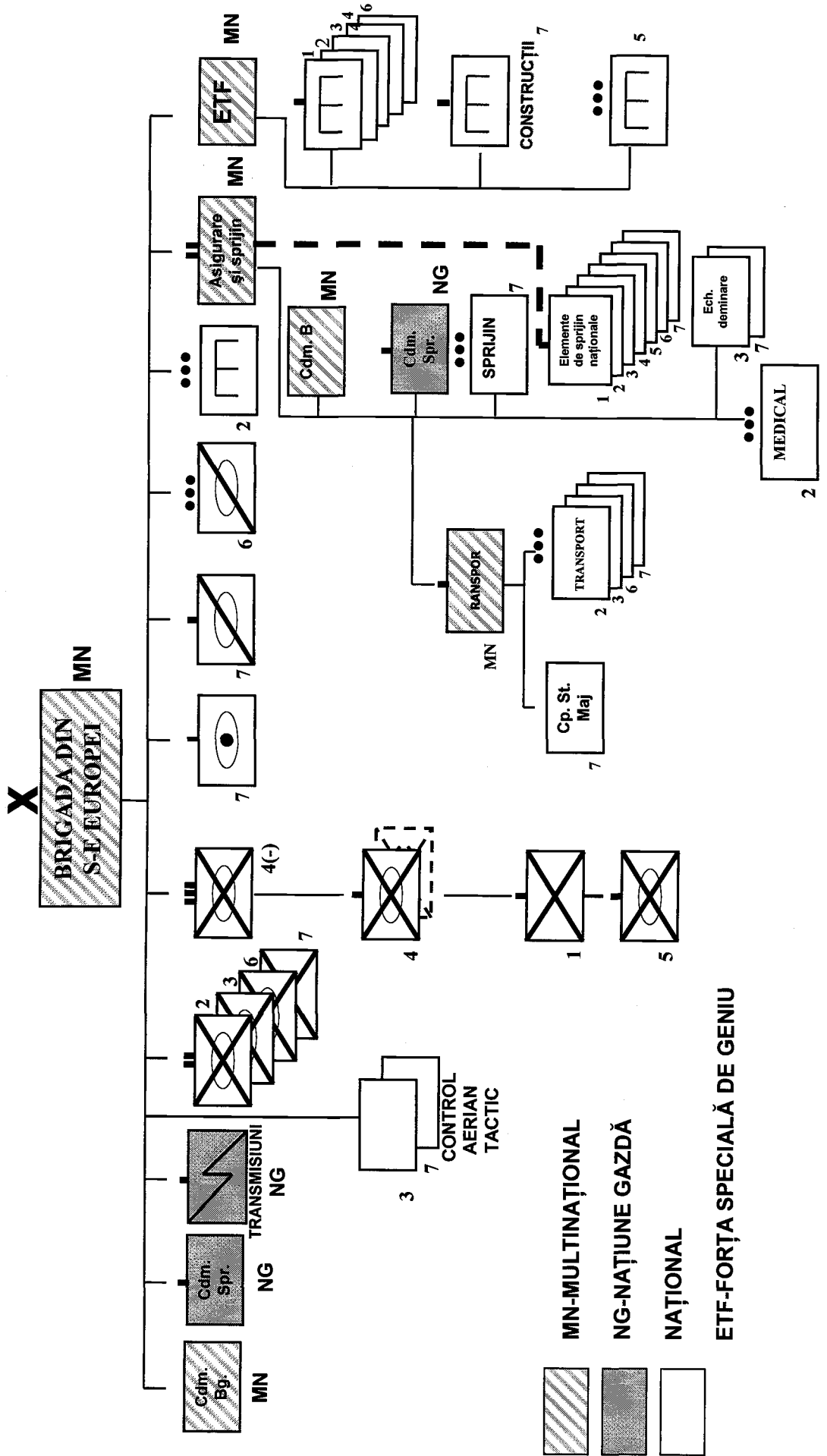
13 Companii infanterie mecanizate

PENTRU DETALII, VEZI APENDIX-3

*) Anexele sunt reproduse în facsimil.

APENDIX 3 LA ANEXA A
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

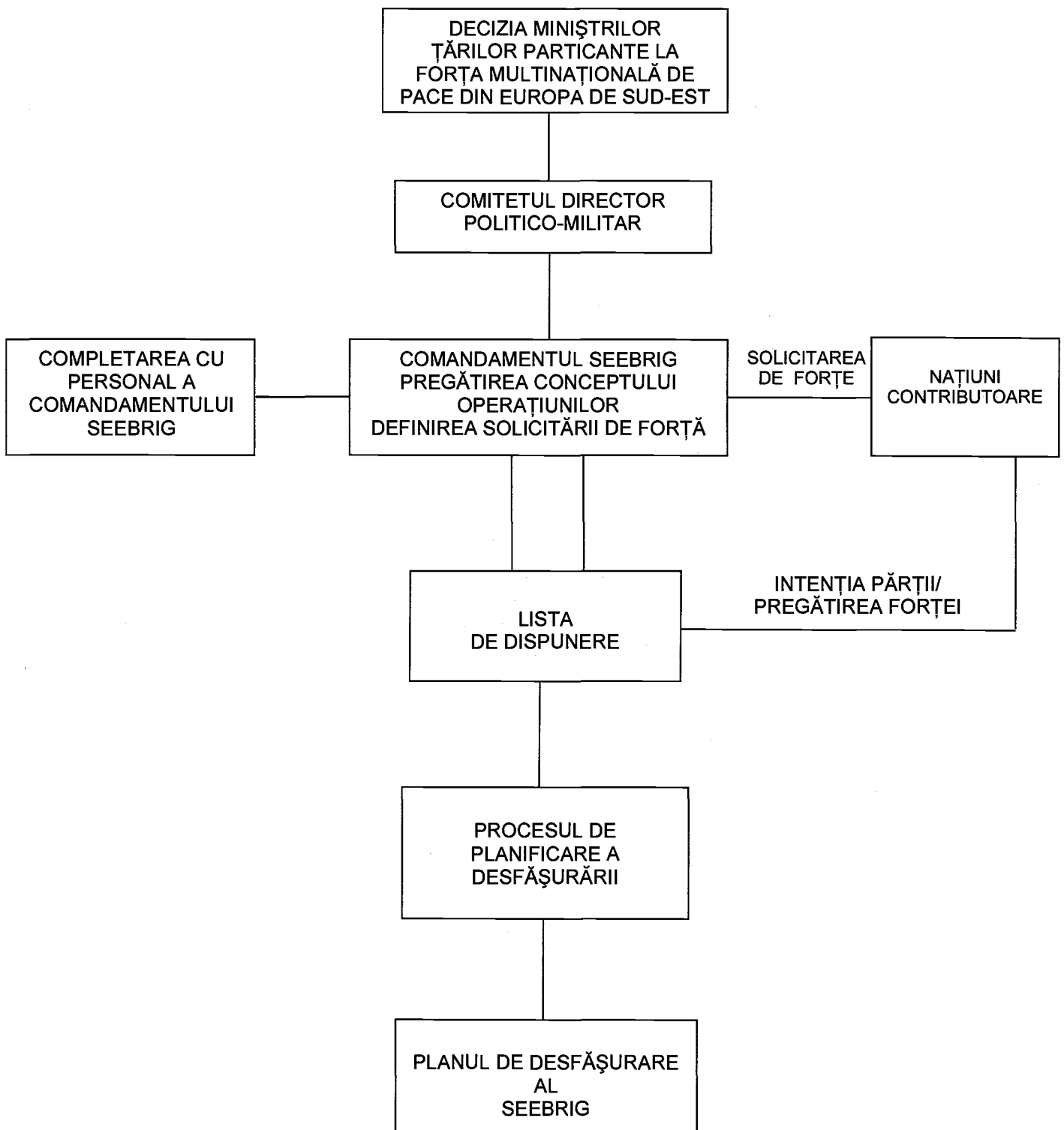
ORGANIZAREA SEEBRIG



MN-MULTINAȚIONAL
 NG-NAȚIUNE GAZDĂ
 NAȚIONAL
ETF-FORȚA SPECIALĂ DE GENIU

APENDIX LA ANEXA B
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL
PRIVIND FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST
SEMNAT LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

PROCESUL DE GENERARE A FORȚEI

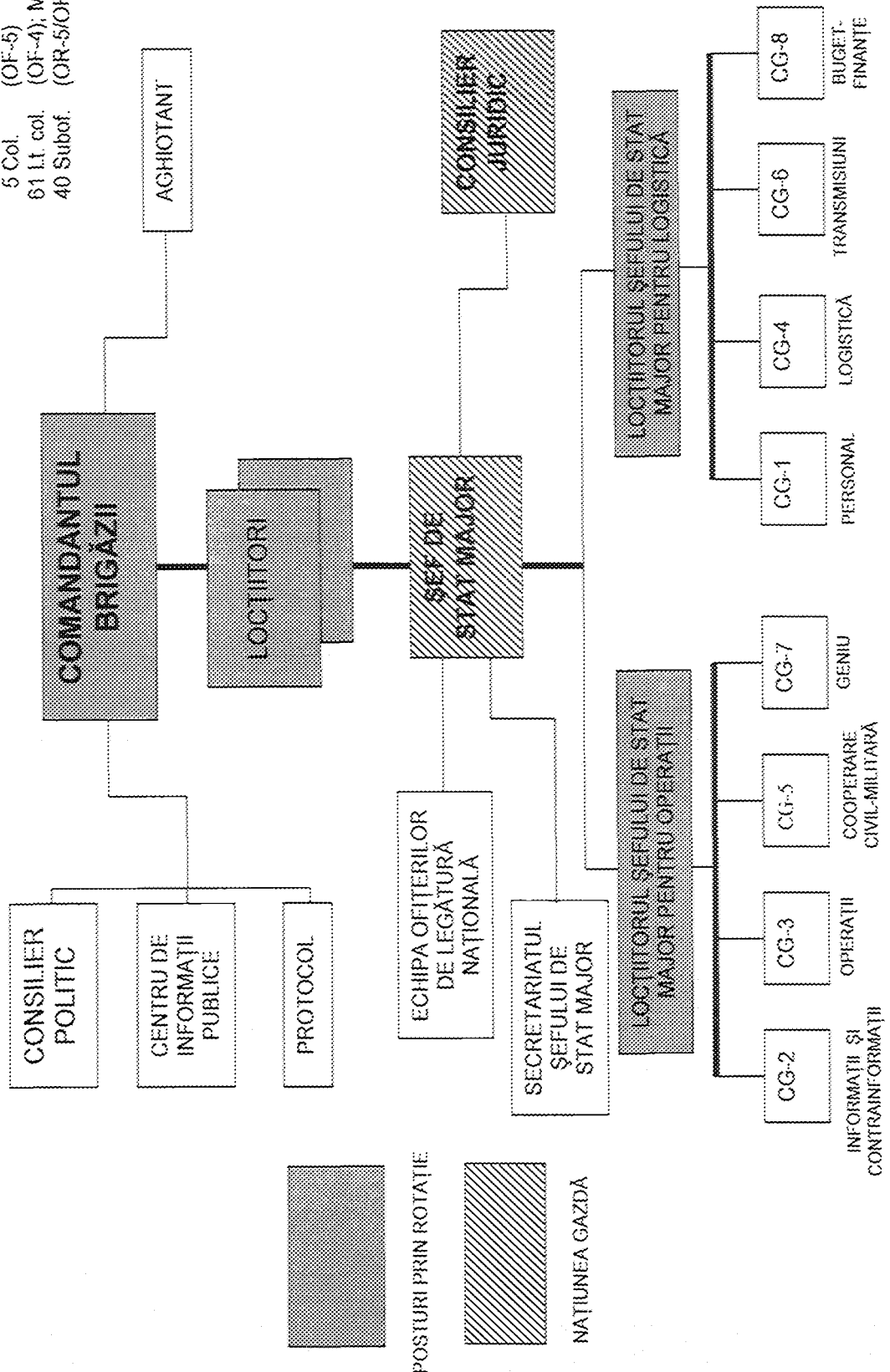


APENDIX 1 LA ANEXA C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

STRUCTURA COMANDAMENTULUI SEEBRIG

TOTAL: 107

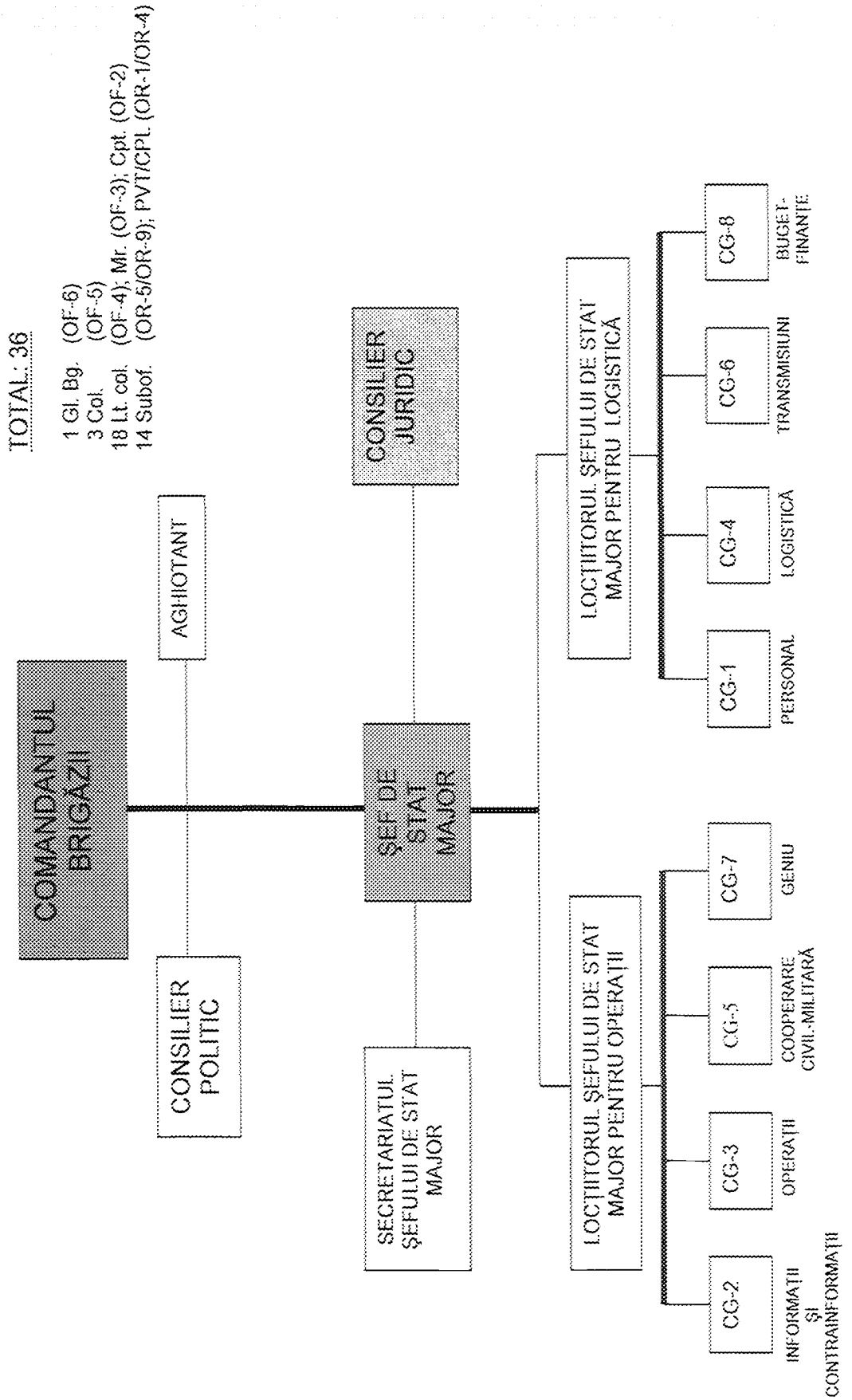
- 1 Gł. Bg. (OF-6)
- 5 Col. (OF-5)
- 61 Lt. col. (OF-4); MAJ (OF-3); CPT (OF-2)
- 40 Subof. (OR-5/OR-9); PVT/CPL (OR-1/OR-4)



REZERVARE PENTRU CREAREA UNEI A DOUA FUNCȚII DE LOCIȚIOR

APENDIX 2 LA ANEXA C
 (ANEXAT LA CEL DE AL. PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
 FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
 LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002))

STRUCTURA COMANDAMENTULUI SEEBRIGNUCLEULUI PERMANENT DE STAT MAJOR



APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

ELEMENTUL DE COMANDĂ AL COMANDAMENTULUI SEEBRIG
BIROUL COMANDANTULUI BRIGĂZII

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECGA001	PECGA001	Comandant de brigadă	OF-6	A	Prin rotație Nota 1	Nucleul de Stat Major
CECGA002	PECGA002	Asistent militar aghiotant	OF-3	A	Aceeași națiune ca și CECGA001	Nucleul de Stat Major
CECGA003	PECGA003	Funcționar/Șofer	OR-6	A	Aceeași națiune ca și CECGA001	Nucleul de Stat Major
CECGA004	PECGA004	Consilier politic	OF-4/A-4	A/CIV	Prin rotație Națiunea 1 și 5	Nucleul de Stat Major
CECGA005		Funcționar/Șofer	OR-6	A	6	
CECGA006		Șef birou informații publice	OF-4	A	7	
CECGA007		Ofițer relații cu Mass Media	OF-3	A	3	
CECGA008		Funcționar/Șofer	OR-4		2	
CECGA009		Translator	OF-2	A	2	
CECGA010		Ofițer cu protocolul	OF-3	A	Aceeași națiune ca și CECGA001	
CECGA011		Tehnician foto/cameraman	OR-8	A	7	
CECGA012		Funcționar/Șofer	OR-4	A	5	

12

APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL LOCTIITORULUI COMANDANTULUI PENTRU OPERAȚII

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECGB001		Locțiitorul Comandantului de brigadă	OF-5	A	Prin rotație	Membru al grupului de comandă
CECGB002		Ofițer executiv	OF-2	A		Aceeași națiune ca și elementul de comandă CGB001
CECGB003		Funcționar/Șofer	OR-4	A		Aceeași națiune ca și elementul de comandă CGB001

3

BIROUL LOCTIITORULUI COMANDANTULUI PENTRU LOGISTICĂ

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECGC001		Locțiitorul Comandantului de brigadă	OF-5	A	Prin rotație	Membru al grupului de comandă
CECGC002		Ofițer executiv	OF-2	A		Aceeași națiune ca și elementul de comandă CGC001
CECGC003		Funcționar/Șofer	OR-4	A		Aceeași națiune ca și elementul de comandă CGC001

3

APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI DE STAT MAJOR

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECOS001	PECOS001	Șef de Stat Major	OF-5	A	Națiunea gazdă	Nucleul de Stat Major Membru al grupului de comandă
CECOS002	PECOS002	Funcționar/Șofer	OR-5/6	A	Aceeași națiune ca și elementul de comandă COS001	Nucleul de Stat Major
CECOS003	PECOS003	Secretarul Șefului de Stat Major	OF-4	A	7	Nucleul de Stat Major
CECOS004	PECOS004	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	6	Nucleul de Stat Major
CECOS005	PECOS005	Consilier juridic	OF-3/4	A	Națiunea gazdă	Nucleul de Stat Major
CECOS006	PECOS006	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	2	Nucleul de Stat Major
CECOS007		Ofiter de legături	OF-3	A	USA	
CECOS008		Funcționar/Șofer	OR-4	A	USA	
CECOS009		Ofiter de legături	OF-3	A	SLO	
CECOS010		Funcționar/Șofer	OR-4	A	SLO	
CECOS011		Ofiter de legături	OF-3	A	CRO	
CECOS012		Funcționar/Șofer	OR-4	A	CRO	

12

BIROUL LOCTIITORULUI ȘEFULUI DE STAT MAJOR PENTRU OPERAȚII

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CEDCOS001	PEDCOS001	Loctiitor al Șefului de Stat Major	OF-5	A	Prin rotație	Membru al grupului de comandă
CEDCOS002	PEDCOS002	Funcționar/Șofer	OR-4	A	Aceeași națiune ca și elementul de comandă DCOS001	

2

APENDIX-3/C
 (ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
 FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
 LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL LOCTIITORULUI ȘEFULUI DE STAT MAJOR PENTRU SPRIJIN

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CEDCOSS001	PEDCOSS001	Locțiitor al Șefului de Stat Major	OF-5	A	Prin rotație	Membrii al grupului de comandă
CEDCOSS002	PEDCOSS002	Funcționar/Șofer	OR-4	A	Aceeași națiune ca și elementul de comandă DCOSS001	

2

BIROUL ȘEFULUI PERSONALULUI CG-1

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG101	PECG101	Șef CG-1	OF-4	A	2	Nucleul de Stat Major
CECG102	PECG102	Ofițer cu planificarea	OF-3	A	7	Nucleul de Stat Major
CECG103		Ofițer cu efective	OF-2/3	A	3	
CECG104		Șeful poliției militare	OF-2/3	A	4	
CECG105		Șofer	OR-3	A	7	
CECG106		WELFARE OFF	OF-2	A	1	
CECG107		Funcționar/Șofer	OR-3	A	3	
CECG108	PECG103	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	6	Nucleul de Stat Major

8

APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI INFORMAȚIILOR ȘI CONTRAINFORMAȚIILOR CG-2

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG201	PECG201	Șef CG-2	OF-4	A	3	Nucleul de Stat Major
CECG202		Ofițer cu planificarea	OF-3	A	7	
CECG203		Analist informații	OF-3	A	6	
CECG204		Analist informații	OF-2/3	A	3	
CECG205		Specialist informații	OF-2/3	A	4	
CECG206		Subofițer informații	OR-6	A	4	
CECG207		Translator	OF-2	A	Națiunea gazdă	Engleză
CECG208		Ofițer contrainformații	OF-2/3	A	2	
CECG209		Ofițer geodez	OF-2/3	A	1	
CECG210		Funcționar/Șofer	OR-3	A	7	
CECG211	PECG202	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	3	Nucleul de Stat Major

11

BIROUL ȘEFULUI OPERAȚIILOR CG-3

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG301	PECG301	Șef CG-3	OF-4	A	7	Nucleul de Stat Major
CECG302		Ofițer cu planificarea	OF-3	A	7	
CECG303		Ofițer operații	OF-3	A	4	
CECG304		Ofițer operații	OF-2/3	A	6	
CECG305	PECG302	Ofițer TRNG	OF-3	A	3	Nucleul de Stat Major
CECG306		Specialist rapoarte	OR-7/8	A	7	
CECG307		Subofițer operații	OR-5/6	A	6	
CECG308		Subofițer operații	OR-5/6	A	3	
CECG309		Ofițer cu forța de protecție	OF-2	A	2	
CECG310		Funcționar/Șofer	OR-3	A	7	
CECG311	PECG303	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	2	Nucleul de Stat Major

11

APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI LOGISTICII CG-4

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG401	PECG401	Șef CG-4	OF-4	A	4	Nucleul de Stat Major
CECG402		Ofițer cu planificarea	OF-3	A	6	
CECG403		Ofițer cu operații logistice	OF-2/3	A	7	
CECG404		Ofițer cu circulația	OF-2/3	A	3	
CECG405		Ofițer cu infrastructura	OF-3	A	2	
CECG406		Ofițer cu aprovizionarea	OF-2/3	A	7	
CECG407		Ofițer cu asigurarea tehnică	OF-2/3	A	2	
CECG408		Ofițer medic	OF-2/3	A	5	
CECG409		Funcționar/Șofer	OR-3	A	1	
CECG410	PECG402	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	7	Nucleul de Stat Major

10

APENDIX-3/C

(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI COOPERĂRII CIVIL-MILITARI CG-5

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG501	PECG501	Șef CG-5	OF-4	A	6	Nucleul de Stat Major
CECG502	PECG502	Ofițer cu planificarea	OF-3	A	Națiunea gazdă	Nucleul de Stat Major
CECG503		Ofițer operații	OF-3	A	7	
CECG504		Ofițer operații	OF-3	A	3	
CECG505		Ofițer de legătură națională (Local)	OF-3	A	7	Contacte cu oficialitățile locale
CECG506		Șofer	OR-3	A	7	
CECG507		Ofițer de legătură națională (Organizație neguvernamentală)	OF-2/3	A	4	Contacte cu Organizații neguvernamentale
CECG508		Șofer	OR-3	A	4	
CECG509		Ofițer de legătură națională (Organizație guvernamentală)	OF-3	A	5	Contacte cu Organizații guvernamentale
CECG510		Șofer	OR-3	A	3	
CECG511		Translator	OF-2/3/ Civil	A	2	Națiunea gazdă/ Engleză
CECG512	PECG503	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	7	Nucleul de Stat Major

12

APENDIX-3/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI TRANSMISIUNILOR CG-6

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG601	PECG601	Șef CG-6	OF-4	A	Nota 3 6	Nucleul de Stat Major
CECG602		Ofițer cu planificarea	OF-3	A	7	
CECG603		Ofițer operații transmisiuni	OF-3	A	3	
CECG604	PECG602	Ofițer frecvență MGMT	OF-2/3	A	Nota 4 2	Nucleul de Stat Major
CECG605		Manager de circuit	OF-2	A	7	
CECG606		Specialist tehnician	OR-6	A	6	
CECG607		Specialist ADP	OR-7	A	3	
CECG608		Funcționar/Șofer	OR-3	A	2	
CECG609	PECG603	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	3	Nucleul de Stat Major

9

BIROUL ȘEFULUI GENIULUI CG-7

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG701	PECG701	Șef CG-7	OF-4	A	1/5	Nucleul de Stat Major
CECG702		Ofițer planificare geniu	OF-3	A	7	
CECG703	PECG702	Ofițer geniu	OF-3	A	3	Nucleul de Stat Major
CECG704	PECG703	Ofițer geniu	OF-2/3	A	6	Nucleul de Stat Major
CECG705		Funcționar/Șofer	OR-3	A	1	
CECG706	PECG704	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	1/5	Nucleul de Stat Major

6

APENDIX-3/C

(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI BUGET-FINANȚE CG-8

Element de comandă nr.	Diviziunea	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG801	PECG801	Șef CG-8	OF-4	A	3	Nucleul de Stat Major
CECG802		Manager fond	OF-3	A	7	
CECG803		Ofițer contracte	OF-2/3	A	6	
CECG804		Ofițer ramburs	OF-2	A	4	
CECG805		Funcționar/Șofer	OR-3	A	2	
CECG806	PECG802	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	3	Nucleul de Stat Major

6

TOTAL: 107

1 Gl. Bg. (OF-6)

5 Col. (OF-5)

61 Lt.col. (OF-4); MAJ (OF-3); CPT (OF-2)

40 Subof. (OR-5/OR-9) PVT/CPL (OR-1/OR-4)

PERSONNEL ESTABLISHMENT NUCLEUL STATULUI MAJOR AL COMANDAMENTULUI SEEBRIG

BIROUL COMANDANTULUI BRIGĂZII

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECGA001	PECGA001	Comandantul Brigăzii	OF-6	A	Nota 1	Prin rotație
CECGA002	PECGA002	Asistent militar/aghiotant	OF-3	A		Aceeași naționalitate ca și CGA001
CECGA003	PECGA003	Funcționar/Șofer	OR-6	A		Aceeași naționalitate ca și CGA001
CECGA004	PECGA004	Consilier politic	OF-4/A-4	A/CIV	5/1	

4

BIROUL ȘEFULUI DE STAT MAJOR

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECOS001	PECOS001	Șeful de Stat Major	OF-5	A	Națiunea Gazdă	NOTE 1
CECOS002	PECOS002	Funcționar/Șofer	OR-5/6	A		Aceeași naționalitate ca și CECOS001
CECOS003	PECOS003	Secretarul Șefului de Stat Major	OF-4	A	Nota 2 7*	
CECOS004	PECOS004	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	6	
CECOS005	PECOS005	Consilier juridic	OF-3/4	A	Națiunea Gazdă	
CECOS006	PECOS005	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	2	

6

APENDIX-4/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL LOȚIȚORULUI ȘEFULUI DE STAT MAJOR PENTRU OPERAȚII

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CEDCOS001	PEDCOS001	Locțiitorul Șefului de Statul Major	OF-5	A	Nota 1	Prin rotație Șef al OPSCEN
CEDCOS002	PEDCOS002	Funcționar/Șofer	OR-4	A		Aceeași naționalitate ca și CEDCOS001

2

BIROUL LOȚIȚORULUI ȘEFULUI DE STAT MAJOR PENTRU SPRIJIN

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CEDCOSS001	PEDCOSS001	Locțiitorul Șefului de Stat Major	OF-5	A	Nota 1	Prin rotație Șef al OPSCEN
CEDCOSS002	PEDCOSS002	Funcționar/Șofer	OR-4	A		Aceeași naționalitate ca și CEDCOSS001

2

BIROUL ȘEFULUI PERSONALULUI CG-1

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG101	PECG101	Șef CG-1	OF-4	A	2	Ofițer cu protocolul
CECG102	PECG102	Ofițer cu planificarea	OF-3	A	7	Ofițer cu efectivele
CECG108	PECG103	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	6	

3

BIROUL ȘEFULUI INFORMAȚIILOR ȘI CONTRAINFORMAȚIILOR CG-2

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG201	PECG201	Șef CG-2	OF-4	A	Nota 2 3*	Ofițer cu planificarea
CECG211	PECG202	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	Nota 2 3*	

2

BIROUL ȘEFULUI OPERAȚIILOR ȘI INSTRUIRII CG-3

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG301	PECG301	Șef CG-3	OF-4	A	7	Ofițer cu planificarea
CECG305	PECG302	Ofițer TRNG	OF-3	A	3	
CECG311	PECG303	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	2	

3

BIROUL ȘEFULUI LOGISTICII CG-4

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG401	PECG401	Șef CG-4	OF-4	A	4	Ofițer cu planificarea mișcării
CECG410	PECG402	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	7	

2

BIROUL ȘEFULUI COOPERĂRII CIVIL-MILITARI CG-5

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG501	PECG501	Șef CG-5	OF-4	A	6	
CECG502	PECG502	Ofițer cu planificarea	OF-3	A	Națiunea gazdă	Ofițer cu planificarea
CECG512	PECG503	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	7	

3

APENDIX-4/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

BIROUL ȘEFULUI TRANSMISIUNILOR CG-6

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG601	PECG601	Șef CG-6	OF-4	A	Nota 3 6	Ofițer cu planificarea
CECG604	PECG602	FREQUENCY MGMT OFF	OF-2/3	A	Nota 4 2	Ofițer de transmisiuni
CECG609	PECG603	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	3	



BIROUL ȘEFULUI GENIULUI CG-7

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG701	PECG701	Șef CG-7	OF-4	A	1/5	
CECG703	PECG702	ENG OFF	OF-3	A	3	Ofițer cu planificarea genului
CECG704	PECG703	ENG OFF	OF-2/3	A	6	Ofițer cu planificarea genului
CECG706	PECG704	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	1/5	

BIROUL ȘEFULUI BUGET-FINANȚE CG-8

Element de comandă nr.	PE nr. 0	Titlul funcției	Grad	Studii	Sursa	Observații
CECG801	PECG801	Șef CG-8	OF-4	A	3	Manager fond
CECG806	PECG802	Funcționar/Șofer	OR-4/5/6	A	3	

APENDIX-4/C
(ANEXAT LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)

TOTAL: 36

- 1 G1. Bg. (OF-6) (Se referă la rotirea posturilor)
- 3 Col. (OF-5) (Se referă la rotirea posturilor)
- 18 Lt. col. (OF-4); Mr. (OF-3); Cpt. (OF-2)
- 14 Subof. (OR-5/OR-9); PVT/CPL (OR-1/OR-4)

- **NOTA 1:** Se referă la localizarea Comandamentului Forței Multinaționale de Pace din Europa de Sud-Est și la tabelul cu rotirea posturilor-cheie pentru încadrarea acestora
- **NOTA 2:** Când Turcia este națiune gazdă, funcția de secretar al Șefului de Stat Major va fi încadrată de Grecia; funcția de Șef G-2 și cea de șofer vor fi încadrate de Turcia.
- **NOTA 3:** Acest post va fi încadrat de Bulgaria pe durata primilor 4 ani; după primii 4 ani acest post va fi încadrat în permanență de România.
- **NOTA 4:** Acest post va fi încadrat de România pe durata primilor 4 ani; după primii 4 ani acest post va fi încadrat în permanență de Bulgaria.

**LOCALIZAREA COMANDAMENTULUI SEEBRIG ȘI ROTAȚIA POSTURILOR PRINCIPALE
(ANEXĂ LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE EUROPA DE SUD-EST
SEMNAȚ LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002)**

Perioada	Țara	Localizarea comandamentului SEEBRIG	Rotația posturilor						Obs.
			Preșe- dinția PMSC	Comandant SEEBRIG	Loctii- tor cdt. pt. op.	Loctii- tor cdt. pt. log.	Șef stat major	Loctii- tor șef- stat major pt. op.	
1999-2001	1	PLOVDIV (1)					X		X
	2								
	3		X						
	4					X			
	5							X	
	6				X				
	7			X					
2001-2003	1	PLOVDIV (1)				X			
	2					X			
	3			X					
	4								X
	5				X				
	6		X						
	7							X	
2003-2005	1	CONSTANȚA (2)			X				
	2				X				
	3							X	
	4			X					
	5								X
	6		X				X		
	7			X					
2005-2007	1	CONSTANȚA (2)	X						
	2			X					
	3								X
	4				X				
	5					X			
	6		X				X		
	7							X	
2007-2009	1	ISTANBUL (3)				X			
	2							X	
	3							X	
	4				X				
	5		X						
	6			X					
	7						X		
2009-2011	1	ISTANBUL (3)		X					
	2		X						
	3				X				
	4								X
	5					X			
	6							X	
	7		X				X		

Perioada	Țara	Localizarea comandamentului SEEBRIG	Rotația posturilor							Obs.
			Președinția PMSC	Comandant SEEBRIG	Loctiitor cdt. pt. op.	Loctiitor cdt. pt. log.	Șef stat major	Loctiitor șef-stat major pt. op.	Loctiitor cdt. pt. op.	
2011-2013	1					X				
	2					X				
	3	KILKIS (4)						X		
	4		X							
	5			X						
	6									X
	7								X	
2013-2015	1						X			
	2							X		
	3	KILKIS (4)						X		
	4									X
	5					X				
	6		X							
	7			X						

ANEXA – A

(ANEXATĂ LA CEL DE AL PATRULEA PROTOCOL ADIȚIONAL LA ACORDUL PRIVIND
FORȚA MULTINAȚIONALĂ DE PACE DIN EUROPA DE SUD-EST SEMNAT
LA ROMA LA 11 DECEMBRIE 2002

CONTRIBUȚIILE NAȚIONALE LA ETF

- Națiunea nr. 1 : o companie de geniu
- Națiunea nr. 2 : o companie de geniu
- Națiunea nr. 3 : o companie de geniu
- Națiunea nr. 4 : o companie de geniu
- Națiunea nr. 5 : un pluton de geniu
- Națiunea nr. 6 : o companie de geniu
- Națiunea nr. 7 : o companie de geniu pentru construcții

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET
privind promulgarea Legii pentru ratificarea
celui de-al patrulea Protocol adițional, semnat la Roma
la 11 decembrie 2002, la Acordul cu privire la Forța
Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est,
semnat la Skopje la 26 septembrie 1998

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din
Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea celui de-al patru-
lea Protocol adițional, semnat la Roma la 11 decembrie 2002, la Acordul cu
privire la Forța Multinațională de Pace din Europa de Sud-Est, semnat la
Skopje la 26 septembrie 1998, și se dispune publicarea acestei legi în
Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 21 mai 2003.
Nr. 311.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 184**

din 8 mai 2003

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 319 alin. 2
din Codul de procedură civilă**

Costică Bulai	— președinte
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Florentina Baltă	— procuror
Mihaela Senia Costinescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Roza Szeghalmi în Dosarul nr. 10.153/1998 al Judecătoriei Oradea.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată, susținând că, prin instituirea termenului de un an în cadrul căruia poate fi introdusă contestația în anulare împotriva unei hotărâri irevocabile, se asigură respectarea drepturilor procesuale ale părților, în conformitate cu prevederile art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale privitoare la dreptul persoanei la judecarea în mod echitabil și într-un termen rezonabil a cauzei sale.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 12 noiembrie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 10.153/1998, **Judecătoria Oradea a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Roza Szeghalmi.**

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că textul de lege criticat contravine prevederilor constituționale privind accesul liber la justiție, întrucât instituie termenul limită de un an în care poate fi introdusă contestația în anulare împotriva hotărârilor irevocabile. Se apreciază că în acest mod persoanele interesate, care nu au avut cunoștință de existența hotărârii irevocabile, nu își pot exercita drepturile procesuale garantate de lege.

Judecătoria Oradea apreciază că excepția este neîntemeiată, întrucât instituirea termenului maxim de un an pentru promovarea căii extraordinare de atac a contestației în anulare nu aduce atingere accesului liber la justiție. Se arată că, dimpotrivă, dacă s-ar admite că partea ar putea exercita oricând această cale de atac, s-ar încălca principiul privind dreptul la un proces echitabil prevăzut în Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, precum și Guvernului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18¹ din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

Guvernul consideră că, departe de a îngreuna drepturi consacrate constituțional, textul de lege criticat reprezintă o garanție a aplicării riguroase a principiilor fundamentale ale procesului civil, a respectării drepturilor și obligațiilor procesuale ale părților. Întrucât partea are posibilitatea ca prin actele materiale de executare să ia cunoștință despre proces și existența hotărârii, iar cât privește hotărârile nesuscetibile de executare silită, deși există un termen scurt de 15 zile, acesta se calculează de la data când efectiv partea a cunoscut existența hotărârii, dar nu mai târziu de un an, susținerile părții privind imposibilitatea exercitării drepturilor procesuale apar ca fiind neîntemeiate.

Avocatul Poporului apreciază că exercitarea drepturilor procesuale în cadrul unor termene legale reprezintă, de fapt, aplicabilitatea principiului prevăzut de art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, în sensul judecării unei cauze în mod echitabil și într-un termen rezonabil, pentru a putea fi înlăturate eventualele abuzuri ale părților, prin care s-ar tinde la tergiversarea soluționării unui proces. O reglementare contrară, prin care s-ar lăsa la liberul arbitru introducerea *sine die* a unor căi de atac, ar determina încălcarea principiului soluționării cu celeritate a procesului civil.

Referitor la încălcarea art. 16 din Constituție, se arată că textul de lege criticat nu creează nici privilegii, nici discriminări, întrucât respectă criteriile egalității în drepturi enumerate în art. 4 din Constituție. Pe de altă parte, principiul egalității în fața legii presupune instituirea unui tratament diferit atunci când situațiile la care se aplică sunt diferite.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă. Textul de lege criticat are următorul conținut:

— Art. 319 alin. 2: *„Contestația se poate face înainte de începerea executării și în tot timpul ei, până la săvârșirea ultimului act de executare. Împotriva hotărârilor irevocabile care nu se aduc la îndeplinire pe cale de executare silită, contestația poate fi introdusă în termen de 15 zile de la data când contestatorul a luat cunoștință de hotărâre, dar nu mai târziu de un an de la data când hotărârea a rămas irevocabilă.”*

Autorul excepției susține că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile art. 21 din Constituție, conform cărora:

„(1) Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.

(2) Nici o lege nu poate îngreuna exercitarea acestui drept.”

De asemenea, sunt invocate prevederile art. 6 pct. 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, potrivit cărora: *„1. Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeiniciei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa. Hotărârea trebuie să fie pronunțată în mod public, dar accesul în sala de ședință poate fi interzis presei și publicului pe întreaga durată a procesului sau a unei părți a acestuia în interesul moralității, al ordinii publice ori al securității naționale într-o societate democratică, atunci când interesele minorilor sau protecția vieții private a părților la proces o impun, sau în măsura considerată absolut necesară de către instanță atunci când, în împrejurări speciale, publicitatea ar fi de natură să aducă atingere intereselor justiției.”*

Autorul excepției de neconstituționalitate susține, în esență, că textul de lege criticat este contrar dispozițiilor art. 21 din Legea fundamentală, referitor la accesul liber la justiție, întrucât limitează în timp, la un an de zile, posibilitatea de a ataca cu contestație în anulare hotărârea irevocabilă, nesusceptibilă de executare silită.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că, față de împrejurarea că hotărârile irevocabile nu se comunică în cazul aceluia care nu se aduc la îndeplinire pe cale de executare silită, art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă instituie două termene pentru exercitarea căii extraordinare de atac a contestației în anulare, și anume un termen subiectiv de 15 zile, care începe să curgă de la data când contestatorul a luat cunoștință de

hotărâre, și un termen obiectiv de un an, care curge de la data când hotărârea a rămas irevocabilă.

În această materie, ca de altfel oriunde legiuitorul a condiționat valorificarea unui drept de exercitarea sa în interiorul unui anumit termen, nu s-a procedat în acest fel cu intenția de a restrânge accesul liber la justiție, de care, în mod evident, cel interesat a beneficiat în cadrul termenului legal instituit, ci exclusiv pentru a instaura un climat de ordine, indispensabil, în vederea exercitării dreptului constituțional prevăzut de art. 21, prevenind astfel abuzurile și asigurând protecția drepturilor și intereselor legitime ale celorlalte părți. De altfel, Curtea a statuat în mod constant că reglementarea de către legiuitor, în limitele competenței ce i-a fost conferită prin Constituție, a condițiilor de exercitare a unui drept — subiectiv sau procesual, inclusiv prin instituirea unor termene, nu constituie o restrângere a exercițiului acestuia, ci doar o modalitate eficientă de a preveni exercitarea sa abuzivă, în detrimentul altor titulari de drepturi, în egală măsură ocrotite.

Așa fiind, termenele instituite prin textul de lege criticat au în vedere soluționarea procesului cu celeritate, în absența lor, contestația în anulare putând fi formulată oricând, fapt ce ar fi de natură a genera o stare de perpetuă incertitudine cât privește raporturile juridice stabilite printr-o hotărâre judecătorească irevocabilă, afectând astfel grav stabilitatea și securitatea care trebuie să le caracterizeze.

De altfel, art. 125 alin. (3) din Constituție, potrivit căruia *„Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege”*, precum și art. 128, care prevede că *„Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii”*, atribuie exclusiv legiuitorului prerogativa stabilirii competenței și procedurii de judecată, inclusiv a condițiilor de exercitare a căilor de atac. Prin urmare, termenele procedurale instituite de textul de lege criticat reprezintă expresia aplicării dispozițiilor constituționale invocate mai sus.

Departate de a îngreuna drepturi consacrate constituțional, reglementarea prevăzută de art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă constituie o garanție a aplicării principiului prevăzut de art. 6 pct. 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, privind judecarea unei cauze în mod echitabil și într-un termen rezonabil, în scopul înlăturării oricăror abuzuri din partea părților, prin care s-ar tinde la tergiversarea nejustificată a soluționării unui proces.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

D E C I D E:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 319 alin. 2 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Roza Szeghalmi în Dosarul nr. 10.153/1998 al Judecătoriei Oradea.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 8 mai 2003.

PREȘEDINTE,

prof. univ. dr. **COSTICĂ BULAI**

Magistrat-asistent,

Mihaela Senia Costinescu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 206

din 15 mai 2003

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă

Costică Bulai	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Paula C. Pantea	— procuror
Mihaela Senia Costinescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Ileana Sandor în Dosarul nr. 647/2002 al Judecătoria Gheorgheni, județul Harghita.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată, susținând că textul de lege criticat nu contravine accesului liber la justiție și nici dreptului la apărare, întrucât, pe de o parte, executorul judecătoresc stabilește cheltuielile ocazionate de efectuarea executării silite, prin proces-verbal, în temeiul dovezilor prezentate de partea interesată, iar pe de altă parte, împotriva oricărui act de executare se poate face contestație de către cei interesați sau vătămați prin executare. În ceea ce privește quantumul onorariului executorului judecătoresc, se apreciază că stabilirea acestuia reprezintă o situație de fapt, iar nu una de drept, astfel încât această problemă excede controlului de constituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 3 decembrie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 647/2002, **Judecătoria Gheorgheni, județul Harghita, a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă**, excepție ridicată de Ileana Sandor.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că textul de lege criticat contravine prevederilor constituționale privind egalitatea în drepturi a cetățenilor, accesul liber la justiție și dreptul la apărare, întrucât prin aplicarea dispoziției legale criticate, în cadrul procedurii de executare silite, se ajunge la situația inadmisibilă ca debitorul să fie obligat la sume cu mult mai mari decât cele prevăzute în titlul executoriu. Astfel, procesul-verbal prin care executorul judecătoresc fixează onorarii exorbitante și stabilește cheltuieli de executare foarte mari scapă controlului judecătoresc, întrucât reprezintă titlu executoriu. Se mai arată că în acest mod se instituie dreptul executorului judecătoresc de a aprecia arbitrar quantumul cheltuielilor de executare, voința exclusivă a acestuia dobândind valoarea unei hotărâri judecătorești investite cu formulă executorie.

Judecătoria Gheorgheni, județul Harghita, apreciază că excepția este neîntemeiată, deoarece autoarea excepției beneficiază de toate drepturile garantate constituțional, astfel încât criticile aduse textului de procedură civilă nu au avut ca scop decât tergiversarea executării silite pornite împotriva ei, în calitate de debitoare girant.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, precum și Guvernului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18¹ din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

Președintele Camerei Deputaților arată că, potrivit art. 51 din Legea nr. 188/2000 privind executorii judecătorești, „*executorul judecătoresc își îndeplinește atribuțiile cu respectarea dispozițiilor prezentei legi, a statutului profesiei și a regulamentului de aplicare a prezentei legi, precum și ale Codului de procedură civilă și ale altor legi aplicabile în materie*“.

Prevederile art. 57 alin. (1) din aceeași lege, coroborate cu cele ale art. 58, reglementează dreptul persoanei interesate sau vătămate prin actele de executare silite de a formula contestație la executare, în condițiile Codului de procedură civilă, care la art. 399 alin. 1 reglementează dreptul acestor persoane de a face contestație împotriva oricărui act de executare. Prin urmare, nu se poate pune în discuție încălcarea liberului acces la justiție sau dreptului la apărare, așa cum susține autoarea excepției. În ceea ce privește quantumul onorariului perceput de executorul judecătoresc, întrucât constituie o situație de fapt, și nu de drept, nu este de competența Curții Constituționale să se pronunțe asupra acestui aspect. De altfel, există reglementări legale în acest domeniu menite să înlăture eventualele abuzuri ale executorilor judecătorești.

Guvernul consideră că întreaga activitate de efectuare a executării silite de către executorul judecătoresc este supusă controlului instanței de judecată, astfel încât împotriva procesului-verbal de stabilire a cheltuielilor de executare se poate face contestație, care se judecă cu procedura prevăzută pentru judecata în primă instanță, hotărârea fiind supusă căilor de atac prevăzute de lege. În consecință, excepția de neconstituționalitate este apreciată ca fiind neîntemeiată.

Avocatul Poporului arată că, potrivit dispozițiilor legale criticate, executorul stabilește cheltuielile de executare, prin proces-verbal, dar numai pe baza dovezilor prezentate de partea interesată, în condițiile legii. Împotriva acestui proces-verbal se poate formula contestație la executare în temeiul art. 399 alin. 3 din Codul de procedură civilă, în cadrul căreia se poate solicita diminuarea cheltuielilor de executare, dacă nu sunt fundamentate, ceea ce dă expresie dreptului la apărare al debitorului și liberului acces la justiție al acestuia.

Președintele Senatului nu a comunicat punctul său de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale președintelui Camerei Deputaților, Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă. Textul legal criticat are următorul conținut:

— Art. 371⁷ alin. 3 și 4: *„Sumele ce urmează să fie plătite se stabilesc de către executorul judecătoresc, prin proces-verbal, pe baza dovezilor prezentate de partea interesată, în condițiile legii.*

„Pentru sumele stabilite potrivit prezentului articol procesul-verbal constituie titlu executoriu.”

Autorul excepției susține că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile art. 21 și 24 din Constituție, conform căroră:

— Art. 16 alin. (1): *„Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.”*

— Art. 21: *„(1) Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.*

(2) Nici o lege nu poate îngreuna exercitarea acestui drept.”

— Art. 24: *„(1) Dreptul la apărare este garantat.*

(2) În tot cursul procesului, părțile au dreptul să fie asistate de un avocat, ales sau numit din oficiu.”

— Art. 123 alin. (1): *„Justiția se desfășoară în numele legii.”*

— Art. 125: *„(1) Justiția se realizează prin Curtea Supremă de Justiție și prin celelalte instanțe judecătorești stabilite de lege.*

(2) Este interzisă înființarea de instanțe extraordinare.

(3) Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege.”

— Art. 128: *„Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii.”*

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că stabilirea cheltuielilor de executare, prevăzută de art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă, printr-un proces-verbal care constituie titlu executoriu,

încheiat de executorul judecătoresc, nu este un act arbitrar al acestuia, ci, potrivit chiar reglementării criticate, are loc pe baza dovezilor prezentate de partea interesată, în condițiile legii.

În ceea ce privește încălcarea prevederilor art. 16 alin. (1) și (2) din Constituție, Curtea consideră că, în măsura în care reglementarea dedusă controlului se aplică tuturor celor aflați în situația prevăzută în ipoteza normei legale, fără nici o discriminare pe considerente arbitrare, critica cu un atare obiect nu este întemeiată.

Împrejurarea că în speță, așa cum apreciază autorul excepției, quantumul cheltuielilor de executare este excesiv și fără suport real constituie o situație de fapt care nu relevă nici un aspect de neconstituționalitate a reglementării criticate și, drept urmare, excede competenței Curții.

Referitor la critica de neconstituționalitate privind încălcarea art. 21 și 24 din Constituție, Curtea reține că, în măsura în care cheltuielile ocazionate de executare fac obiectul executării silită, alături și o dată cu creanța propriu-zisă, stabilirea acestora nu are caracter irevocabil, ci, potrivit art. 399 alin. 1 și 3 din Codul de procedură civilă, poate face obiectul unei contestații la executare, prilej cu care, dat fiind că executarea silită se face în temeiul unui titlu executoriu care nu este emis de o instanță judecătorească, contestatorul are posibilitatea de a invoca inclusiv apărări de fond.

În aceste condiții, Curtea consideră nefondată susținerea autorului excepției potrivit căreia, sub imperiul reglementării deduse controlului, procesul-verbal încheiat de executorul judecătoresc scapă controlului instanțelor, întrucât constituie titlu executoriu și, drept urmare, dă acces la posibilitatea de a stabili în mod discreționar quantumul cheltuielilor de executare, contravenind astfel dispozițiilor art. 21 și 24 din Constituție. Întocmirea procesului-verbal, în condițiile prevăzute de lege, nu lezează în nici un fel accesul liber la justiție sau dreptul persoanei la apărare, câtă vreme art. 399 din Codul de procedură civilă, care prevede că împotriva oricărui act de executare se poate face contestație de către cei interesați sau vătămați prin executare, oferă toate garanțiile procesuale pentru realizarea deplină a acestor drepturi.

În același timp, Curtea reține că, în conformitate cu prevederile art. 125 alin. (3) și ale art. 128, Constituția lasă la latitudinea legiuitorului stabilirea procedurii de judecată și a căilor de atac împotriva hotărârilor judecătorești. Or, în cazul la care se referă excepția de neconstituționalitate, calificarea procesului-verbal încheiat de executorul judecătoresc ca fiind titlu executoriu a fost determinată de necesitatea soluționării cu celeritate a cauzelor aflate în faza procesuală a executării, fără a afecta în acest mod vreun drept fundamental al părților implicate în proces.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 371⁷ alin. 3 și 4 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Ileana Sandor în Dosarul nr. 647/2002 al Judecătoriai Gheorgheni, județul Harghita.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 15 mai 2003.

PREȘEDINTE,

prof. univ. dr. **COSTICĂ BULAI**

Magistrat-asistent,
Mihaela Senia Costinescu

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

privind aprobarea înființării pe lângă Ministerul Apărării Naționale și unitățile din subordinea sa a unor activități finanțate integral din venituri proprii

În temeiul art. 107 din Constituție și al art. 67 din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă înființarea pe lângă Ministerul Apărării Naționale și unitățile din subordinea sa a următoarelor activități finanțate integral din venituri proprii, efectuate de cercurile militare:

a) activități de organizare a cursurilor, a unor manifestări cultural-artistice și științifice;

b) activități de închiriere a spațiilor și a altor bunuri.

(2) Se aprobă înființarea pe lângă Ministerul Apărării Naționale și instituțiile de învățământ și cercetare-dezvoltare din subordinea sa a următoarelor activități finanțate integral din venituri proprii:

a) activități de cercetare-dezvoltare desfășurate pe bază de granturi și pe baza contractelor de cercetare științifică, încheiate cu beneficiari interni sau externi, efectuate în afara programelor de cercetare aprobate și finanțate de la bugetul de stat, ce constau în studii științifice, proiectare, microproducție în folosul cercetării-dezvoltării, testare și evaluare, măsurători, asistență tehnică de specialitate în domeniile de competență, activități de transfer tehnologic, expertize tehnice, consultanță și activități editoriale specifice;

b) organizarea și desfășurarea învățământului de formare, în regim cu taxă de studii, la specializările acreditate;

c) organizarea și desfășurarea cursurilor de perfecționare și de specializare;

d) organizarea examenelor de admitere;

e) hrănirea și cazarea candidaților la examenele de admitere, a studenților în regim cu taxă de studii și a cursanților;

f) organizarea manifestărilor științifice;

g) activități specifice bibliotecilor, editurilor și evidenței învățământului.

(3) Activitățile prevăzute la alin. (1) și (2) se încadrează la același capitol bugetar la care este încadrat și ordonatorul de credite pe lângă care s-au înființat, în funcție de specificul activității.

Art. 2. — (1) Veniturile proprii din care se finanțează activitățile înființate potrivit art. 1 alin. (1) și (2) provin din:

a) încasările obținute din activitățile prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2);

b) dobânzile încasate, în condițiile legii, la disponibilitățile bănești și la depozitele constituite din veniturile încasate

din realizarea activităților menționate la art. 1 alin. (1) și (2);

c) donații și sponsorizări;

d) alte încasări, în condițiile legii.

(2) Cheltuielile curente și de capital ce se efectuează pentru realizarea activităților prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2) se finanțează integral din veniturile proprii menționate la alin. (1).

(3) În cazul cheltuielilor comune cu activitățile finanțate din bugetul de stat, sumele aferente activităților prevăzute la art. 1 alin. (1) se determină pe bază de chei de repartizare stabilite de persoanele autorizate ale instituției publice pe lângă care se organizează activitățile respective.

Art. 3. — (1) Bugetele de venituri și cheltuieli pentru activitățile finanțate integral din venituri proprii, prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2), se întocmesc și se aprobă o dată cu bugetul Ministerului Apărării Naționale, conform prevederilor Legii nr. 500/2002 privind finanțele publice.

(2) Excedentele anuale rezultate din execuția bugetelor de venituri și cheltuieli ale activităților finanțate integral din venituri proprii se reportează în anul următor.

(3) Execuția de casă a bugetelor de venituri și cheltuieli ale activităților respective se realizează prin trezoreria statului, conform normelor metodologice emise de Ministerul Finanțelor Publice și prevederilor Legii nr. 500/2002.

(4) Raportarea execuției de casă a bugetelor de venituri și cheltuieli ale activităților prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2) se efectuează în conformitate cu instrucțiunile emise de Ministerul Finanțelor Publice.

Art. 4. — Cercurile militare și instituțiile de învățământ și cercetare-dezvoltare din subordinea Ministerului Apărării Naționale pot utiliza și personal de specialitate din afara acestuia pentru realizarea activităților prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2).

Art. 5. — În relațiile contractuale activitățile prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2) sunt reprezentate de persoanele autorizate ale instituției publice pe lângă care se organizează.

Art. 6. — Contractele aflate în derulare la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, care au ca obiect acțiuni ce se desfășoară în cadrul activităților prevăzute la art. 1 alin. (1) și (2), vor fi desfășurate în continuare în condițiile prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul apărării naționale,
Ioan Mircea Pașcu

Ministrul educației și cercetării,
Ecaterina Andronescu

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 21 mai 2003.
Nr. 567.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind darea în administrarea Ministerului Finanțelor Publice — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Maramureș a unor bunuri imobile, proprietate publică a statului

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu completările ulterioare, precum și al art. 116 alin. (6) din Ordonanța Guvernului nr. 61/2002 privind colectarea creanțelor bugetare, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 79/2003,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă darea în administrarea imobile, proprietate publică a statului, situate în municipiul Ministerului Finanțelor Publice — Direcția Generală a Baia Mare, județul Maramureș, identificate potrivit anexei Finanțelor Publice a Județului Maramureș a unor bunuri care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 21 mai 2003.
Nr. 568.

ANEXĂ

DATELE DE IDENTIFICARE

a bunurilor imobile*) care se dau în administrarea Ministerului Finanțelor Publice — Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Maramureș

Adresa bunului imobil	Caracteristicile tehnice ale bunului imobil
Municipiul Baia Mare, Str. Universității nr. 23/A, județul Maramureș	<ul style="list-style-type: none"> — Sediul administrativ — (P+E), compus din 19 birouri în suprafață medie de câte 17 m², cu instalații de încălzire proprie, instalații pentru calculatoare, apă, canalizare și alte utilități — Clădire poartă + magazie — în suprafață utilă de 65,30 m², compusă din: cabină pentru portar, un birou de 10 m² și o magazie de 48 m² — Clădire arhivă + magazie la etaj + garaje — în suprafață utilă de 318 m². — Teren aferent sediului administrativ și construcții aferente — în suprafață de 4.038 m²

*) Bunurile imobile au fost trecute în proprietatea publică a statului prin Procesul-verbal nr. 21.440 din 30 septembrie 2002, emis de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Maramureș — Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Baia Mare, în temeiul dispozițiilor Ordonanței Guvernului nr. 11/1996, aprobată cu modificări prin Legea nr. 108/1996, cu modificările și completările ulterioare.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro